

M350: Kölner Urkunden

- 1,1 in gotes namen âmên . wir Wîcbalt der erzbischof van Kölne tuon kunt
allen den jenen die disen brief sient inde hoerent . ûf daz zwûschen /
1,2 uns . inde unsen lieben .. burgæren van Kölne vriuntlîche verbuntnisse
ganzer heimelîchheit . inde restelîches vriden vroelîchheit after mâles
belîben /
1,3 unverbrochenlîche âne argelist . sô urkünden wir daz mit disen briefen daz
wir gelobet haben inde geloben mit guoten triuwen . alle reht vrîheite
1,4 die in .. keisere .. künige . inde .. erzbischove van Kölne gedultiget hânt
inde gegeben . inde ouch ire guote gewonede die sî van alters here
1,5 brâht hânt . inde die sî nû hânt binnen Kölne inde dâ in bûzen
unverbrochenlîche ze haltenne / inde stätigen in die inde confirmieren .
ouch bekennen /
1,6 wir inde erjien mit disen selben briefen daz die selbe .. burgære van Kölne
sunderlîche inde samentlîche mit ireme guote . inde ireme lîbe /
1,7 varente inde komente zuo wazzere inde zuo lande in unseme lande inde in
unser maht . vrî . lôs inde quît sint inde sulen sîn / inde ouch sî halten van
1,8 allen zollen inde pedagîen sunder argelist . des zuo eineme gehugenisse
inde zuo eineme kennelîcheme urkunde sô hân wir unse ingesigel an disen
brief
1,9 gehangen . inde wir .. kapitel van deme tuome / inde andere .. kapitele
inde .. goteshûs sô kanoniche inde .. müniche binnen Kölne erjien des daz
1,10 wir unse ingesigele an disen brief hân gehangen zuo eineme mërreme
urkunde diser dinge . dit is geschiet inde gegeben nâh gotes gebürte .
1,11 tûsent . driu hundert . inde zwei jâr des næhesten tages sancte Severines
tage . in deme legere küniges Albrehtes bî Kölne .
- 2,1 in gotes namen âmên . wir Wîcbalt der erzbischof van Kölne tuon kunt
allen den jenen die disen brief sient inde hoerent .
2,2 ûf daz zwûschen uns . inde unsen hêren burgæren van Kölne vriuntlîche
verbuntnisse ganzer heimelîchheit inde restelîches vriden
2,3 vroelîchheit after mâles belîben unverbrochenlîche âne argelist . sô
urkünden wir daz mit disen briefen daz wir gelobet haben
2,4 inde geloben mit guoten triuwen alle reht vrîheite die in keisere .. künige
inde . erzbischove van Kölne gedultiget hânt
2,5 inde gegeben inde ouch ire guote gewonede die sî van alters here brâht hânt
inde die sî nû hânt binnen Kölne inde dâ in bûzen unverbrochenlîche
2,6 ze haltenne inde stätigen in die . inde confirmieren ouch bekennen wir
inde erjien mit disen selben briefen daz die selbe ..

- 2,7 burgære van Kölne sunderlîche inde samentlîche mit ireme guote inde mit
ireme lîbe varnte inde komente zuo wazzere inde zuo lande .
- 2,8 in unseme lande inde in unser maht vrî lôs inde quît sint inde sulen sîn
inde ouch sî halten van allen zollen inde pedagîen sunder argelist
- 2,9 des zuo eineme gehugenissee inde zuo eineme kennelîchem urkûnde sô hân
wir unse ingesigel an disen brieve gehangen . inde wir .. kapitel van
- 2,10 deme tuome inde andere kapitele inde goteshûs sô kanoniche inde müniche
binnen Kölne erjien des daz wir unse ingesigele an disen /
- 2,11 brieve hân gehangen zuo eineme mêrreme urkûnde diser dinge dit is geschiet
inde gegeben nâh gotes gebûrte driuzien hundert
- 2,12 jâr in deme anderme jâr dâr nâh des nâhesten tages sancte Severines tage
.
- 3,1 wir Wîcbalt van gotes genâden erzbischof des heiligen stiftes zuo Kölne .
inde erzekanzelâr des heiligen roemischen rîches in Italien verjien offenbære
unde künden allen liuten di disen brieve sient unde hoerent .
- 3,2 daz wir mit unseme hêrren den hôhen roemischen künige Albreht
umbe des rîches guot umbe zolle unde umbe alle ander sache krieg und
missehellunge di zwûschen im und uns sint gewesen biz her ûf disen tac
sîn verrihtet
- 3,3 und versüenet / willic . lieplîche guotlîche und ganzlîche . als hier nâch
geschriben stât . des êrsten daz wir dem selben unserme hêrren künige
Albreht wider geben sôwaz waz ertet daz wir des rîches guotes biz her
bekumbert unde behalten
- 3,4 hân . unde sulen abe tuon den zol und daz geleite zuo Andernache . alsô
daz der küninc drî man neme van den vûnven die her nâch geschriben
stânt . van den .. græven van Kliven van Gûliche . van der Marken van
Katzenellenbogen unde van dem
- 3,5 hêrren van Kûke . daz die ûf iren eit ervaren sulen an den steten van
Basel den Rîn ab biz zuo Niussen . umbe êrbære liute si sîn geistlich obe
wereltlich . und sôwaz si ervarent daz wir altes rîches an deme zolle und an
deme geleite zuo ..
- 3,6 Andernache haben daz sulen wir âne halten sîn / daz ander sal abe sîn . und
wære des got niet en wille daz der drîer einer abe gienge sô sal der küninc
van den anderen zwein einen an sîne stat nemen welichen hê willt . ouch
sulen wir die burc zuo ..
- 3,7 Ruolantesegge brechen . und sal der küninc und wir und die hêrren van
deme lande di .. priore unde die stete die man dâr zuo welen sal geloben
daz man vûrebaz dâ engeine burc lâze gebûwen . wir sulen ouch den zol
unde daz geleite zuo Bunne ab tuon .
- 3,8 doch sulen wir behalten den zol zuo Niussen . nâh sîneme alten rehte .
unde haben wir dâr ûf iht mêr gesazt daz sulen wir abe lâzen . dâr über waz
stete obe bûrge gebrochen ist in disen urluge van des küniges helfæren
die sal man niet
- 3,9 wider bûwen âne sînen willen . wir sulen ouch vûrebaz den zol unde
daz geleite zuo Bercheime abe legen / dâr zuo sulen wir wider geben alle
brieve unde hantveste van den vore genanten zollen die uns sint worden
van künige Adolv . unde nû van unserme

- 3,10 hêrren küninge Albrehte . und sulen des sicherheit tuon ob wir engeinen
briev obe hantveste dâr über behielten daz die her nâh engeine maht haben
. vûrebaz loben wir getriuwelîche daz wir deme selben unserme hêrren
küninge Albrehte gân in êwelîche
- 3,11 helfen unde zuo vorderst wider den græven van Hennegouwe . unde niet
wider unsen hêrren und geistlîchen vater den bâbes . wir sulen ouch des ..
küninges .. helfæren an allen stücken minne obe reht tuon / dâ si iz an uns
vorderent / und sulen sî
- 3,12 uns daz selbe her wider tuon . mit solicher bescheidenheit daz wir sulen
kiesen zwêne êrsame man / und sî ouch zwêne die sulen dâr über sprechen
ûf iren eit den sî dâr über sweren sulen unde ende geben zwûschen hier
unde wîhenachten die nû
- 3,13 næhest kumet . und sôwaz die vier überein kument mit minnen obe mit
rechte unde sprechent daz sal man beidenthalben stæte hân . unde ûf rihten
innewentic einen mânôt . dâr nâh sô si gesprochen hânt / wær aber daz die
selbe viere überein
- 3,14 niet kumen en mohten sôwaz si danne êr gesprochen hânt daz sulen si
beidenthalben mit geschrift deme künige antworten ûf iren eit / und
sôwaz danne der küninc dâr über spricht daz sulen wir beidenthalben stæte
hân und ûf rihten
- 3,15 innewentic einen mânôt dâr nâh . tæten wir des niet sô sulen wir mit unses
selbes lîbe mit vûnvzic pfereden ze Diuseburc in varen und dannen niet
komen biz daz wir ûf rihten und tuon sôwaz di vier scheideman überein
kumen sîn .
- 3,16 obe sôwaz der küninc dâr über gesprochen hât und daz man des van uns
sicher sî sô geben wir unde setzen deme selben .. künige vierzic man guoter
liute rittere unde knehte ze bûrgen die sulen daz geloben mit guoten /
- 3,17 triuwen obe wir bræchen daz si in varen zuo Diuseburc unde dannen niet
kumen biz ez ûf gerihtet werde als iz dâ vore geschriben stât . wær ouch daz
iz belibe an unsen scheideliuten daz si dâr zuo niet kumen / obe sprechen
wolten
- 3,18 sô sulen wir unde unse .. bûrgen innewentic einen mânôt / wanne wir
gemanet werden ze Diuseburge in varen unde leisten biz daz van den
scheideliuten gesprochen und van uns ûf geriht werde . dâr zuo sulen wir
alle die .
- 3,19 lêhen die uns in diseme urliuwe van unsen dieneren und lêhenæren ûf
gegeben sint . wider lêhenen alsô daz iewelicher an sîneme rehte unde an
sîneme erbe sal belîben . daz sal man ouch uns her wider tuon . vûrebaz
der .. bischof van
- 3,20 Lütiche / und der .. græve van Klive sulen ervaren ûf iren eit umbe die
burcgrâveschaf ze Kölne ist daz si lediclîche zuo dem rîche hoert sô sal sî
der küninc behalten . ist aber daz si an gestifte hoert sô sulen wir si behalten
- 3,21 wir sulen ouch meister Kuonrât van Lorch in die gewere der probestîe ze
Werde wider setzen / als wir in dâr ûz genomen hân . vûrebaz umbe die
probestîe ze Kerpene swer die ze rehte hân sal / sal der küninc einen obe
zwêne

- 3,22 pfaffen kiesen / inde wir ouch einen obe zwêne swaz die dâr über sprechent
mit dem rehte daz sulen wir stæte halten . noch mêr die .. burgære van
Kölne sîn alse vrî burgære quît mit alle ireme guote unde mit ireme
- 3,23 lîbe van allen zollen unde allen pedagîen die unse sint ûf wazzere unde ûf
der erden in alleme unseme lande / und sulen wir den selben .. burgæren
van Kölne bestætigen mit unsen offenen brieven vrîheit / und reht die sî
hânt gehât
- 3,24 van .. keiseren und van .. künigen . und van .. erzebischoven van Kölne
ûzen und innen der stat van Kölne unde ire alte guote gewonede die sî biz
her hânt gehât . ez sal ouch van der burc unde van der stat zuo
- 3,25 dem Brûele . der stat und den .. burgæren van Kölne her nâh in keiner zît
engeinen schaden geschien . alsô daz die selbe veste zuo dem brûele / burc
inde stat / obe ire hindersâzen van der stat van Kölne niet geletzet
- 3,26 obe beswæret werde . des sulen wir in beidenthalben brieve an einander
geben / und daz wir die vore genanten zolle die wir abe geleget haben niet
wider setzen sulen âne unses hêrren des vore genanten roemischen /
- 3,27 küniges Albrehtes . und sîner nâhkomen .. künige obe keisere gunst
. und guoten willen sô antworten wir ze sicherheit . und ze pfande unse
bürge und veste . Aspele . Bercheime . Lîdeberc . und Niuwenberc . dem
êrsamen
- 3,28 manne Liutolven van der Dicke unses stiftes tuomherren zuo Kölne ime
zuo habenne van des roemischen küniges wegen biz wîhenachten die nû
næheste kumet und van dannen vûnf jâr . und sal der selbe Liutolv deme
selben
- 3,29 roemischen künige sicherheit tuon mit sînen triuwen / mit eiden und mit
brieven / obe wir der vore genanten zolle die wir ab gelâzen hân engeinen
wider setzen obe engein guot dâ van nemen / und daz niet wider tæten
innewentic
- 3,30 einen mânôt sôwanne wir gemanet werden / daz hê die selbe bürge und
vestene dem vore genanten roemischen künige antworten alsô lange inne
ze haltenne und ze besetzenne biz daz wir wider tuon und ûf rihten beide
an
- 3,31 zollen und sôwaz wir dâ van genomen hân . wider die vore geschriben setzen
. und sôwanne wir daz getuon sô sal man dem vore genanten Liutolv die
selbe vier vesten wider antwürten ze haltenne van des selben roemischen ..
- 3,32 küniges wegen in pfandes wîsen als ie . wær aber daz der selbe Liutolv
van der Dicke abe gienge sô sal man die selbe vier bürge antworten eineme
anderme getriuwen manne dâ deme .. künige ane genüeget in alle der
- 3,33 wîse ze haltenne als si dem vore genanten Liutolve wurden geantwürtet .
über daz sulen wir heizen geloben zweinzic hêrren / und hundert ritter und
knehte guoter liute âne geværde obe wir die selben zolle wider
- 3,34 ane viengen / unde næmen âne unsers hêrren willen des vore genanten
roemischen küniges Albrehtes / daz si uns danne niet wider den selben
roemischen küninc beholfen sîn mit gunst mit reden obe mit werken . und
sulen

- 3,35 die selbe zweinzic hêrren und hundert rittere und knehte in den selben
gelübede biz wîhenachten die nû næhest komet und van danne vûnf ganze
jâr . danne noch sulen die .. burgære van Bunnan . und van Bercheime
dem selben
- 3,36 roemischen künige geloben / und ire offenen brieve dâr über geben daz si
niet gestaten daz wir die abe gelâzene zolle zuo Bunne und ze Bercheime
her nâh in keiner zît wider nemen obe setzen âne des vore gesprochen /
- 3,37 unses hêrren küniges Albrehtes gunst und guoten willen . ouch sulen
unse .. burgære van Niussen im geloben . und dâr über iren offenen brief
geben daz si niet gestaten daz wir iet mêr nemen wan den alten rehten
- 3,38 zol ze Niussen . alsô sulen ouch die burgær van Andernache loben und
des iren offenen brief geben daz si niet gestaten noch lâzen uns keinen
anderen zol ze Andernache nemen / wan als die drî hêrren sprechent an die
ez gelâzen
- 3,39 ist . alsus is eine suone gemachet under dem vore gesprochen dem
roemischen künige Albrehte / den græven van Klive van Gûliche van den
berge van der Marken / van den hêrren van Valkenburc und van Kûc
- 3,40 under den burgæren van Kölne . und van Bunne unde dem .. burcgræven van
Rîneggen und iren helfæren an eineme teile . und uns und unsen helfæren
an dem anderme teile / van tôtenne van gevangenne / van roube
- 3,41 van brande unde van anderen schaden sôwie sî geschiet sint pfaffen leien
obe juden / alsô daz her nâh dâr abe engein vrâge obe klage sî obe werde .
ouch sulen die gevangenen beidenthalben ledic sîn / unde sal alle
- 3,42 beschatzunge abe sîn die niet gegeben ist . ouch sulen sî ze ire rehte sweren .
ist ouch engeiner des vore genanten unses hêrren des roemischen küniges
Albrehtes helfær in disen dingen in unsen ban kumen den sulen wir
- 3,43 dâr ûz lâzen . dâr über sulen die drî hêrren van den vûnven ervaren und
erkennen obe wir engeinen anderen unrehten zol obe unreht geleite haben
ûf wazzer obe ûf lande / sôwâ sî daz ervarent daz
- 3,44 sulen wir abe tuon . und sulen wir unde unse helfære / und des küniges
helfære wider ie der man an sîn guot und an sîn reht kumen . als vore den
urliuge sunder der zolle und geleite und ander guote als
- 3,45 an disen brieve ist ûz genomen . dise suone unde ebenunge loben wir
mit guoten triuwen âne alle geværde ze behaltenne allz setze und stücke
vestenliche und unverkêret ze behaltenne als hier vore geschriben ist / unde
geben
- 3,46 dâr über zuo eineme offen urkünde und ze einer ganzer stæticheit disen
brief besigelt mit unseme / und mit der êrsamer hêrren hêren Gêrhartes
des erzbischoves van Megenze . und der bischove
- 3,47 hêrren Adolves van Lütiche . hêren Eniches van Vriesingen . und hêren
Sîvrides van Kur ingesigel besigelt . wir van gotes genâden Gêrhart
erzbischof ze Megenze . Adolv ze Lütiche . Eniche ze Vriesingen
- 3,48 und Sîvrit ze Kur dê vore genanten bischove verjien und bekennen daz wir bî
der vore genanter suone sîn gewesen und daz dise selbe suone alsô geredet
gemachet und gelobet ist als si dâr oben geschriben
- 3,49 stât / und daz wir durch bete des êrsamen hêrren Wîcbaldes erzbischoves
van Kölne unser ingesigel ûf bezzet kuntschaf und sicherheit an disen brief
gehangen hân . dit is geschiet und

- 3,50 des brieve gegeben ûf den velde bî Kölne des næhesten tages nâh sancte
Severines tage . dô man zalte van Kristes geburt . drîzehen hundert jâr in
deme anderme jâre dâr nâh
- 4,1 in gotes namen âmên . daz sî kunt allen den die disen brieve ane gesient .
daz wir Vriderîch van Rîferscheit hêrre van Mahelberc mit
4,2 den êrsamen liuten den .. rihtæren den .. scheffenen inde den . burgæren
van Kölne / mit râte unser mâge inde vriunde übertragen
4,3 hân alsus daz wir Vriderîch inde unse erben die nâh der zît ze Mahelberge
hêrren sint ze Kölne burgære worden sîn inde wesen sulen
4,4 erbelîche / sô daz wir inde die selbe unse erben die burgære van Kölne
samentlîche inde sunderlîche in unseme lande inde unser hêrscheffe
4,5 inde in unseme gerihte inde ouch enbûzen unseme lande mit guoten
triuwen beschirmen bevriden inde behûeten sulen an lîbe inde an guote
gelîcher
4,6 wîs also unses selbes liute sunder argelist daz sî ouch ze wizzenne daz wir
inde unse liute in Kölne beschirmit sulen sîn inde vridelîche gelîche den ..
4,7 burgæren van Kölne / vort sî daz ze wizzenne daz wir die stat inde die
burgære van Kölne nâh unser maht halten inde hûeten sulen in alle deme
4,8 rehte inde in der vriheite inde in den guoten gewoneden dâ si van alters mit
hantvestingen in geschrifte her hânt brâht inde dâr si nû inne
4,9 sint inde sitzent wære ouch daz die .. burgære van Kölne dâ ane ieman
drücken obe drengen wolte in einiger wîsen mit gewelten inde ze unrehte
4,10 wider den sulen wir der stete inde den burgæren van Kölne râten inde helfen
gelîcher wîs also ein getriuwe burgære sîner stete schuldic
4,11 is ze tuonne sô daz wir in niet widersagen en mûgen inde sî engeine wîse
begeben en sulen / vort en sulen wir die burgære van Kölne beide
4,12 in unseme lande inde anderswâr niet beswæren lâzen nâh unser maht ze
unrehte wære aber daz einic burgære van Kölne in unseme gerihte
4,13 iemanne obe van iemanne beklaget wûrde umbe schult obe umbe einige
andere sache sô sulen wir den burgære van Kölne guot inde genædic gerihte
4,14 tuon – sunder vâd daz selbe sal ouch unsen liuten binnen Kölne geschien is
ouch daz einic unser liute binnen Kölne obe einic burgære
4,15 van Kölne binnen unseme gerihte einige schulde machete obe . des got niet
en wille einige missedinc tæte dâr umbe en sulen wir in in eine sîte /
4,16 noch die burgære in ander sîte niemandes unschuldiger lâzen beswæren
noch pfenden mêr ein iewelich klagær sal ime mit rehte lazzen
4,17 genüegen / quæme ez ouch alsô daz die burgære van Kölne uns helfen
ane gesunnen sô sulen wir in ze helfenne selbe hendelingen binnen Kölne
kumen
4,18 mit zwein .. ritteren inde ahte knappen mit den wâpenen ûf überdecketen
orsen inde helfen in inde der stete van Kölne nâh unsen êren
4,19 ûf ire kost alsô daz si uns sulen geben ze mânde sehs marc kölnischer
pfenninge genge inde gæbe inde vûre iewelichen unsen ritter alsô
4,20 vile inde vûre einen iewelichen unsen knappen drî marc ze mânde ouch sî
daz ze wizzende sôwanne die burgære inde die stat van Kölne /
4,21 unser helfen hânt ze tuonne enbûzen Kölne sô sulen wir in helfen mit aller
unser maht inde nâh unsen êren ûf unse kost sunder aller hande

- 4,22 argelist vort sô sulen die burgære van Kölne ûf unsen hûsen inde in allen
unsen vesteningen niet gehalten sîn . inde ûf inde ab rîten vrîlichen
- 4,23 ze allen iren urboren quæme ez ouch alsô des got niet en wille daz einige
zweunge obe zwist zwûschen uns inde unsen liuten in eine sîte inde
- 4,24 den burgæren van Kölne ûf ander sîte ûf liefê dâr zuo sulen wir drî unser
manne inde sî drî irere burgære schicken die des
- 4,25 maht habent daz nider zuo legenne binnen vierzic tagen mit guoten triuwen
ûf iren eit . inde umbe dise voreworte inde dise
- 4,26 vriuntschaf triuwelîche ze haltenne inde ze tuonne sô hât uns die stat van
Kölne gegeben vûnvzien marc geltes binnen Kölne ûf sancte
- 4,27 Martines tage jârlîches ze geltenne an redelîcheme erbe alle unse urbore dâ
mite ze tuonne ûzbescheiden daz wir inde unse erben
- 4,28 daz erbe niet verlêhenen noch verkoufen en mûgen noch en sulen iz en
belîbe an uns inde an unsen erben die hêren ze Mahelberc wesen
- 4,29 sulen erbelîche inde hân wir vore genante Vriderîch der hêre van Mahelberc
mit gegebener triuwen gesichert inde gesworen
- 4,30 ze den heiligen alle dise voreworte ze tuonne inde ze haltenne triuwelîchen
âne aller hande argelist . inde willen ouch daz ein iewelich unser
- 4,31 erben die hêre ze Mahelberc is dise selbe voreworte erniuwe inde stæte
halte triuwelîche âne argelist . inde wir rihtære ...
- 4,32 scheffenen der .. rât inde die .. burgære van Kölne erjien mit disen brieve
daz alle dise voreworte wâr sint inde hân unse
- 4,33 burgære meistere mit gegebener triuwen inde âne argelist vore uns allen
tuon geloben dise voreworte stæte ze haltenne inde
- 4,34 ûf daz dise dinc vaste sîn inde stæte belîben sô hân wir der vore genante
Vriderîch an ein sîte . inde wir die stat van Kölne ûf
- 4,35 ander sîte unse ingesigele an disen brieve hangen . dit is geschiet nâh gotes
gebûrte / tûsent jâr driu hundert jâr inde vier
- 4,36 jâr des næhesten tages sancte Luzien tage in deme mânde den man heizet
december inde hât unser iewelich part diser brieve einen
- 4,37 besigelet mit unser beider ingesigele
- 5,1 in gotes namen âmên . wir Ruodbreht van Virnenburc . Simon van
Spânheim . Heinrîch van Solmeze geheizen van Spanheim . græven .
râtliute inde suonliute . ze rehte ob ze minnen . van deme êrsameme inde
geistlîchen unsen vater inde hêre . hêren Heinrîche deme
- 5,2 erzebischove van Kölne van einere sîten . inde wir Eberhart van der Marken
/ Johan van Spânheim græven . inde Johan hêre van Kûc . van deme edelen
manne . hêren Gêrharte deme græve van Gûliche ûf ander sîten gehoeren
ûf die swîge . inde die
- 5,3 puncte die sich zwûschen den voresprochen partîen erloufen hatten . inde
dâr ûf wir also her nâh geschriben steit gesprochen hân tuon kunt al den
jenen die disen brieve ane sient inde hoerent daz wir ane gesien inde gepruovt
hân nâh deme daz die stûcken dâr
- 5,4 die twinge umbe wesen mohte sachen zwûschen deme erzebischove inde
deme græven umbe gemeine nôt bezziste inde vride ires gemeines landes ûf
beiden sîten eintrehtelîche inde samentlîche einere minnen übertragen sîn
. also her nâh geschriben steit inde

- 5,5 ze allerêrst sô sprechen wir van der burc ze Rîmezheim dâr unser hêre der erzebischof den græve umbe an sprach / inde sich vermaz daz hê die burc alse ein eigen des gestiftes van Kölne wider hêren Reinmære van Rîmezheim âne wille des
- 5,6 gestiftes gegolten hette wir umbe eine stæte vriuntschaf zwüschen deme erzebischove inde deme græven übertragen sîn daz eine des voresprochenen græven tochter van Güliche nemen sal hêren Ruodbrehtes des jungen van Virnenburc sun die is eninklîn
- 5,7 unses Ruodbrehtes des græven van Virnenburc eines der suonemanne die vore gesprochen is . die sun is Ruodbrehtes unses êrstes sunes inde die besitzen sal die grâveschaf inde hêrschaf van Virnenburc inde daz dâr zuo gehoert inde her nâhmâls gewinnen mac inde daz unser
- 5,8 hêre der erzebischof die voresprochen burc inde sôwaz dâr zuo gehoert inde ob nû vane niuwes dâr zuo gekoufet is lêhenen sal den voresprochen kinderen inde sôwaz der græve dâr zuo gekoufet inde gebûwet hât daz sal hê ouch den kinderen lâzen inde sal daz
- 5,9 lêhen sîn des gestiftes van Kölne êwelîchen . inde sal man die selbe burc inde daz dâr zuo gehoert inde gekoufet is bevelhen zuo hûetenne deme edelen manne hêren Johan van Niuwenaren einlif jâre daz die kindere hier entzwüschen zuo iren tagen kumen . inde bî geslâfen
- 5,10 hânt sôwanne daz geschiet is sô sal man den kinderen daz hûs antwûrten mit alle deme daz dâr zuo gehoert alse iz vore genuomet is . inde sal hêrr Johan die voresprochen van Niuwenaren van der gûlten des hûses die kost nemen zuo hûetenne daz hûs binnen den einlif
- 5,11 jâren daz dâr enboben is daz sal man deme græven antwûrten wær ez ouch daz dê hîlîch niet zuo en gienge van tôde der kindere beide ob ire ein des got niet en wille / sô mac unser hêre der erzebischof van Kölne die zuo der zît is binnen eineme jâre inde
- 5,12 sehs wochen nâh daz ime mit urkunde van deme græven van Güliche inde deme græven van Virnenburc inde hêren Ruodbrehte sîneme sune daz die hîlîch sî ab gegangen inde hê daz hûs loesen müge gekündiget wirdet / daz hûs inde daz dâr zuo gehoert inde
- 5,13 gekoufet is . loesen vûre vûnf unte zweinzic hundert marc Brâbantischer pfenninge ob iren wert an pagamende den grôzen turnôs vûre vier pfenninge Brâbandes / ob vier kleine swarze tornôse vûre einen pfenninc Brâbantes / die pfenninge sal man bezalen ze Kölne
- 5,14 âne allre hande argelist . wær daz ouch daz engein erzebischof zuo der zît en wære . sô mac daz kapitel van Kölne die selbe loese tuon ob alse ein erzebischof wære nâh deme daz iz ime gekündiget wirdet alse vore gesprochen is wie des niet en
- 5,15 geschæhe sô sal man daz hûs inde daz dâr zuo gehoert inde daz der græve gekoufet hât / deme græven van Güliche ob sînen erben lêhenen mit ander sîneme guote daz hê van deme gestifte hât / vort mêr sô sîn wir übertragen ob ez alsô gevele daz hêrr Johan
- 5,16 van Niuwenaren binnen der zît stürbe sô sal beide der erzebischof inde der græve / alls si beide gesichert hânt sôwanne ire ein den anderen ahte tage vore manet ze Kölne in rîten ob iegelich vûre sich zien rittere legen ob si selber niet en mügen

- 5,17 leisten niet van dannen ze kumenne biz si übertragen hânt ûf einen gemeinen man die daz hûs hüete zuo der kindere behuove alse dâr vore gesprochen is / âne argelist . vort sprechen wir daz noch der erzbischof noch der græve van der burc zuo /
- 5,18 Rîmezheim sich behelfen en sal / iz en wære ire beider wille / wær ouch daz wê daz hûs ob daz guot daz dâr zuo gehoert âne geværde binnen der zît / daz sal hêrr Johan van Niuwenaren weren ob wê daz hûs unden hât / wære daz hê des erzbischoves
- 5,19 inde des græven dâr zuo behüete sô sulen si daz an beiden sîten weren wider iegelichen man âne argelist / wære ouch wie daz gevele daz der erzbischof inde der græve swinde wurden ob wider ein wæren des niet geschien en müeze
- 5,20 sô en sal noch danne daz hûs van Rîmezheim noch engein teil des guotes daz dâr zuo gehoert ire engein an grîfen / mêr daz sal an beiden sîten bevidret stân / alsô daz ire engein dâr ane grîfe noch an hûs noch an guot . wær ouch
- 5,21 daz der græve bræche den hîlich daz hê sîn tochter andersware gæbe ob niet en gestate daz sîn tochter hêren Ruodbrehtes sun næme / sô sal hêrr Johan / ob wê daz hûs danne inne hât / daz hûs deme græven van Virnenburc inde hêren
- 5,22 Ruodbrehte sîneme sune antwürten mit allme daz dâr zuo gehoert / inde solen si daz behalten alse ein ledic hûs des gestiftes van Kölne wær ez ouch daz an hêren Ruodbrehte inde sîneme sune entbræche daz si niet an deme hîliche en wolten vollevaren
- 5,23 sô solen si deme græven van Gûliche geben zwei tûsent marke pfenninge ob iren wert an pagamende daz vore gesprochen is / inde sal daz der græve van Virnenburc inde hêrr Ruodbreht sîn sun mit bürgen versichern deme græven
- 5,24 van Gûliche ze gebenne innewentic eineme jâre nâh deme daz der hîlich abe geit / inde sô mac der erzbischof daz hûs loesen alse van êrste wie ez vore gesprochen is . vort mêr van bruche solen wir sagen ûf unsen eit ein reht / wære daz
- 5,25 wir zweiten an deme rehte sô sal der herzog van Brâbant / dâr nâh binnen eineme jâre van deme tage swelich zît hê willt sîn ein reht ûf sînen eit ob man ime engeinere minnen volgen en willt . inde daz mac hê tuon mit sîneme
- 5,26 offenen brieve ob mit sîneme munde . van Zûlpiche sprechen wir daz man alle die brieve halte die dâr ûf gemacht sint alsô verre alse man die van rehte halten sal . van Lippe sprechen wir eintrehteliche daz der græve van Gûliche
- 5,27 Lüppe wider lâzen sal hêren Wernhere Prinzels wan daz lêhen is des erzbischoves van deme zolle zuo Wintere inde van deme schaden des iegelich den anderen zîhet sprechen wir / daz si des an beiden sîten verzîhen solen inde der ein
- 5,28 den anderen quît lâzen . van der ebene zuo Birsmich sô sagen wir daz si des erzbischoves is . van der pfaffene guoten die dâr sterbent in deme lande van Gûliche sagen wir daz der græve des niet sich underwinten en sal wir lâzen einen

- 5,29 iegelichen pfaffe sîn testament tuon van sîneme guote . vort mêr sô
sprechen wir daz unse hêre der erzebischov sîn geistlich geriht inde reht alsô
verre als iz an geistlich reht trifftet in der grâveschaf van Gûliche vorderen
mac
- 5,30 inde behalten inde sal in dâr ane niet der græve hinderen . inde waz an
wereltlich geriht rüeret daz sal der græve rihten . van deme guote zuo
Juchede inde daz dâr zuo gehoert want wir die wârheit an beiden sîten baz
willen
- 5,31 vernemen sô en sân wir an disen zîten niet / wes wir behalten zuo unser
sagen die dâ râtliute sîn . van Riutene inde van Petternich sprechen wir daz
der erzebischov die hove loesen mac van deme græven van Gûliche vûre daz
5,32 gelt dâr si vore ze pfande stânt / van der bûrgele sprechen wir daz der
erzebischov behalten sal sîn reht . der græve van Gûliche inde holzgenôzen
ire reht nâh deme daz die holzgenôzen teilent van alters ûf iren eit .
- 5,33 van deme niuwen bûwe dê gebûwet is ûf deme eigene in deme hôhgerihte
des erzebischoves daz halten wir an unseme sagene ûzgenomen Wihterich .
vort mêr sô sal noch der græve des bischoves / noch der bischof des græven
ungerechten
- 5,34 ambetman envâhen . noch ir einic / den wider den anderen halten . vort
mêr hundert marc geltes die der græve vordert / want si der erzebischof
Wîcbalt gelobet hatte . inde eine jârgûlte van korne inde van gelte die
5,35 der græve ze LÉchenich ûf gehaben hatte / sô sagen wir ûf beiden sîten quît
/ mit disen voresprochen stücken sô sal unse hêre der erzebischof inde der
græve van Gûliche die vore genuomet sîn / versuont sîn an allen stücken /
die biz
- 5,36 ûf disen tac ûf geloufen wâren zwûschen in alse vore gesprochen sint / inde
sal ir iegelich ûf den anderen verzîhen klærlîche âne argelist . in urkûnde des
sô hân wir vore genuomte suonliute unse ingesigele an disen brief gehangen
mit
- 5,37 ingesigelen der partîen an beiden sîten / des kapitels van deme tuome ze
Kölne / inde des hôhen edelen mannes hêrren Johannes des herzogen van
Brâbant / inde wir voresprochen partîen inde kapitel van deme tuome inde
Johan herzoge van
- 5,38 Brâbant in urkûnde diser stücken hangen wir unse ingesigele an disen brief
. dise suone is gesazt ze Kölne ûf des erzebischoves sale dô man schreip van
gotes geburten tûsent driu hundert inde sehs jâr des donerstages die was
5,39 sancte Gillis tac des abbetes
- 6,1 in gotes namen âmên . wir Heinrîch van gotes genâden der heiliger
kirechen van Kölne erzebischof / inde des heiligen rîches van Über berc
erzekanzelære .
- 6,2 inde Johan herzoge van Lothringen van Brâbant inde van Limburc . tuon
kunt allen den jenen die disen brief sient inde hoerent daz
- 6,3 wir umbe gemeine bezzite des landes / uns mit gegebener triuwen inde
ganzer sicherheit / samen verbunden haben die wîledaz wir leben inde
übertragen

- 6,4 mit râte unser .. mâge inde vriunde daz unser ein deme anderme zuo sîneme rehte behaltenne behülfelich sal sîn wider einen iewelichen man mit aller sîner
- 6,5 maht sunder argelist ûf sîne kost . ûzbescheiden daz rîche inde mannelîch van uns sal des anders gewaltic sîn zuo rehte / inde ouch sînere .. undertæniger
- 6,6 geistlich obe wereltlich . mâge inde sînere manne sal hê gewaltic sîn an wen van uns daz geit sunder argelist . inde sôwê mit rehte ime niet en wolte lâzen
- 6,7 gevüegen / inde sich wider unser ein setzen mit stolzheite inde mit vrevele ze unrehte . sôwelich van uns des anders darf ze helfenne alse hê ine bî bitet
- 6,8 sô sal hê ime hendelingen ze helfe kumen ûf sîne koste nâh aller sînere maht als iz vore steit geschriben den .. man alsolîche ze haltenne daz hê van deme
- 6,9 vrevele inde unrehte lâze inde an rehte belîbe . roubet ouch ieman diu strâze zuo wazzere obe ûf deme lande der nâheste van uns sal deme .. roubære nâh
- 6,10 volgen mit sînere maht inde sal den roup beschûten / inde tuon dâr zuo daz hê schuldic is nâh rehte . inde darf hê des anders van uns dâr zuo die sal ime zuo
- 6,11 helfen kumen als iz vore steit geschriben . inde ûf daz dit verbuntnisse stæte sî inde zwûschen uns belîbe unverbrûchlich sô hân wir unse ingesigele an disen
- 6,12 brief gehangen . dit is geschiet zuo Kölne in urkûnde der edeler manne Gêrhartes des græven van Gûliche . Êberhartes des græven van der
- 6,13 Marken . Ruodbrehtes des græven van Virnenburc . inde Johannes des hêrren van Kûc unser mâge inde manne / die ire ingesigel an disen brief
- 6,14 hânt gehangen in urkûnde diser dinge . inde wir Gêrhart van Gûliche . Êberhart van der Marken . Ruodbreht van Virnenburc . græven inde Johan
- 6,15 hêrre van Kûc die vore genuomet sîn erjien des daz dise voreworte wâr sint / inde vermittes uns gemachet sint als iz vore steit geschriben
- 6,16 geloben nâh aller unser maht mit guoten triuwen unsen hêrren den .. erzebischove van Kölne . inde den herzogen van Brâbant die vore genuomet sint
- 6,17 dâr ane zuo haltenne daz sî dise voreworte inde gelopnisse stæte inde vast halten inde tuon als iz vore steit geschriben . dis brief wart gegeben
- 6,18 in deme jâre gotes dô man zalte . driuzien hundert jâr inde sehs jâr des nâhesten tages sancte Gillen tage
- 7,1 wir Johan græve van Spânheim . tuon kunt allen den jenen die disen brief sient inde hoerent lesen daz wir gelobet hân inde
- 7,2 geloben inde gesworen hân ûf den heiligen den lantvride den unse hêrre hêrr Ludewîc van gotes genâden roemische kûninc
- 7,3 zuo Bacherache gemachet hât mit den .. vürsten inde anderen .. hêrren inde den steten . stæte ze haltenne zuo schirmenne inde
- 7,4 zuo vridenne getriuwelîchen alse der lantvridebrief des vore genuomten .. kûninges gelesen wart inde dâ über gemachet is
- 7,5 steit geschriben des zuo eineme urkûnde inde vasten stæticheit sô hân wir unse ingesigel gehangen an disen brief dê gegeben

- 7,6 is zuo Bacherache in der mittewochen vore sancte Johannis tage des toufærs
an deme jære gotes tûsent inde
7,7 driu hundert inde sibenzien jâr
- 8,1 wir Kraft van Grîfenstein . tuon kunt allen den . jenen die disen brief sient
inde hoerent lesen daz wir gelobet
8,2 hân inde geloben / inde gesworen ûf den heiligen den lantvride den unse
hêrre hêrr Ludewîc van gotes genâden
8,3 roemischer küninc zuo Bacherache gemachet hât mit den .. vürsten inde
anderen .. hêrren inde den ..
8,4 steten . stæte zuo haltenne zuo schirmenne zuo vridenne getriuwelîche als
der lantvridebrief des vore genuomtes ..
8,5 küninges gelesen wart zuo sancte Marîen zuo den græden binnen Kölne
inde dâ über gemachet
8,6 is steit geschriben des zuo eineme urkûnde inde vasten stæticheit sô hân
wir unse ingesigel gehangen an
8,7 disen brief . die gegeben is zuo Kölne ûf sancte Pêters inte Paules âbende
der apostelen . an deme jære gotes . tûsent
8,8 driu hundert inde sibenzien jâr
- 9,1 wir Willhelm êrste sun unses lieben hêrren hêren Gêrhartes des græven van
Gûliche tuon kunt allen den jenen die disen
9,2 brief sient inde hoerent lesen daz wir gelobet hân inde geloben inde
gesworen hân ûf den heiligen den lantvride den unse /
9,3 hêrre hêrr Ludewîc van gotes genâden roemische küninc zuo Bacherache
gemachet hât mit den .. vürsten inde anderen
9,4 hêrren inde den steten / stæte zuo haltenne zuo schirmenne inde zuo
vridenne getriuwelîchen als der lantvridebrief des
9,5 vore genuomtes küninges gelesen wart zuo sancte Marîen zuo den græden
binnen Kölne inde dâ über gemachet is steit geschriben
9,6 des zuo eineme urkûnde inde vastee stæticheit sô hân wir unse ingesigel
gehangen an disen brief . die gegeben is zuo
9,7 Kölne ûf sancte Pêters inde Paules âbende der apostelen an deme jære gotes
tûsent driu hundert inde sibenzien jâr
- 10,1 wir Willhelm græve van Arnesberc tuon kunt allen den jenen die disen brief
sient inde hoerent lesen / daz wir gelobet hân
10,2 inde geloben / inde gesworen hân ûf den heiligen / den lantvride / den unse
hêrre hêrr Ludewîc van gotes genâden /
10,3 roemisch küninc zuo Bacherache gemachet hât mit den .. vürsten / inde
anderen hêrren / inde den anderen steten /
10,4 stæte zuo haltenne / zuo schirmenne inde zuo vridenne getriuwelîchen alse
der lantvridebrief des vore genuomten ..
10,5 küninges gelesen wart zuo sancte Marîen zuo den græden binnen Kölne inde dâ
über gemachet is steit geschriben .
10,6 des zuo eineme urkûnde inde vasten stæticheit sô hân wir unse ingesigel
gehangen an disen brief .. die gegeben

- 10,7 is zuo Kölne ûf sancte Pêters inde Paules âbent der apostelen . an deme jâre
gotes . tûsent driu hundert
10,8 inde sibenzien jâr
- 11,1 wir Alv græve van deme berge . tuon kunt allen den jenen die disen brief
sient inde hoerent
11,2 lesen daz wir gelobet hân inde geloben inde mit gegebenere triuwen
gesichert hân an eides
11,3 stat . den lantvrîde den unse hêrre hêrr Ludewîc van gotes genâden
roemische küninc zuo Bacherache
11,4 gemacht hât mit den .. vürsten inde anderen .. hêrren inde den .. steten .
stæte zuo haltenne
11,5 zuo schirmenne inde zuo vridenne getriuwelîchen . als der lantvrîdebrief
des vore genuomten ..
11,6 küniges gelesen wart zuo sancte Marîen zuo græden binnen Kölne inde dâ
über gemacht is steit
11,7 geschriben . inde des zuo eineme urkûnde inde vasten stæticheit / sô hân
wir unse ingesigel gehangen an
11,8 disen brief . die gegeben is zuo Kölne ûf sancte Pêters inde Paules tage der
apostele an deme
11,9 jâre gotes tûsent driu hundert inde sibenzien jâr
- 12,1 wir .. rihtær .. burgemeistere .. scheffene .. rât inde gemeine . burgære van
Diuseburc . tuon kunt allen den jenen die disen brief sient
12,2 inde hoerent lesen daz wir gelobet hân inde geloben inde gesworen hân ûf
den heiligen / den lantvrîde den unse hêrre hêrr Ludewîc van gotes
12,3 genâden roemische küninc zuo Bacherache gemacht hât mit den .. vürsten
inde anderen .. hêrren inde mit den .. steten . stæte ze haltenne .
12,4 zuo schirmenne inde zuo vridenne getriuwelîchen als der lantvrîdebrief des
vore genuomten .. küniges gelesen wart zuo sancte Marîen zuo
12,5 græden binnen Kölne inde dâr über gemacht is steit geschriben . des zuo
eineme urkûnde inde vasten stæticheit sô hân wir unser
12,6 stete gemeine ingesigel an disen brief tuon gehangen . dit is geschiet des
næhesten tages sancte Pêters inde sancte Paules tage der apostelen
12,7 in deme jâre unses hêrren tûsent . driu hundert inde sibenzien jâr
- 13,1 wir Râtbote der schelhe van Odenkirchen ritter inde Râtbote sîn sun tuon
kunt allen den jenen die disen brief ane sient inde hoerent lesen
13,2 want wir vüre uns inde unse wîslîche erben verkoufet hân den êrsamen
persônen hêren Johanne van deme horne dê genant is van Gürzenich
13,3 scheffene zuo Kölne inde vern Vloretten sîneme êlîcheme wîbe inde iren
wîslîchen erben / einen inde niunzic morgene vrîeigenes artlantes die ziente
13,4 geltent alsô si gelegen sint in deme velde ze Bôsdorf inde in deme velde ze
Vliezsteten . inde ouch unsen hov zuo Bôsdorf mit der hovestat sôwie hê
13,5 gelegen is mit zwein hûsen inde iren hovesteten die geltent allerjârlinges
ahte schillinge pfenninge inde vier inte zweinzic hûenere erbelîches zinses
13,6 inde ahtzien morgene vrîeigenes busches die gelegen sint in der villen bî
Osheim / alsô alls der grôze brief dê dâr ûf gemacht is inde besigelt

- 13,7 behielt volkomenlîche / sô geloben wir in guoten triuwen die wir gesichert
hân den voresprochen hêrn Johanne van deme horne inde vern
- 13,8 Vloretten sîneme wîbe inde iren wîslîchen erben allre hande krot inde rehte
anespruche binnen jâre inde tage ane ze tuonne van deme guote erbe
- 13,9 inde rende die vore genant sint inde geloben si vort dises guotes inde erbes
ze weren alls ez ein reht is inde gewonlîchen oben inde nider ze allen zîten
- 13,10 vrêigenes guotes ze weren mit unser kost inde arbeit . inde hân des in zuo
mêrre stâticheit diser voreworten ze bûrgen gesazt mit uns
- 13,11 beidesamen alse sachwalte inde bûrgen benamen ze bûrge Heinrîche van
Polle Heinrîch van Gruonouwe den ambetman van Betebûre Sistapfe
- 13,12 van Glessen Ruodbote van Vliezsteten Johanne van Reide Wernhere Koitze
van Vliezsteten Wernhere Schützendorf inde Reinhart Ruotgêrs
- 13,13 sun van Vliezsteten die sich vore uns inde mit uns vore dise voresprochen
voreworte stâte ze haltenne inde zuo ze brengenne mannelich vore al
verbunden
- 13,14 hânt inde gelobet in guoten triuwen / wær ez daz sache obe wir an einigen
diser voreworte versûmic wæren inde ouch die voresprochen
- 13,15 hêren Johanne inde vrouwe Vlorette sîn wîp obe ire erben des guotes inde
erbes niet inne werden noch rehte anesprâche in niet abe en
- 13,16 tæten daz danne wir beide samene inde unse bûrgen alls balde wir inde si
gemanet werden van iren wegen solen alle samene ze Kölne in
- 13,17 kumen in eine êrsame herberge die si uns bewîsen obe wir inde mannelich
unser bûrgen ein mâc vûre sich legen einen wolegeboren
- 13,18 kneht mit eineme pferde ûf unse kost alle tage ze ezzenne inde ze leitenne
alls guote bûrgen ûz der leistungn niemer mêr ze kumenne noch ûf ze
- 13,19 hoerenne den vore genanten hêren Johanne inde vern Vloretten sîneme wîbe
inde iren erben sôwes in brûche is inte sî in êr lanclîchen genuoc geschiet
- 13,20 mit unser kost inde arbeit inde is daz sache daz diser bûrgen einic abelîbic
wirdet sô solen wir in / binnen vier wochen dâr nâh einen
- 13,21 anderen guoten bûrgen in sîne stat wider in setzen en tæten wir des niet sô
solen wir inde andere unse bûrge die lebentic sint alse
- 13,22 balde wir dâr ûf gemanet werden samentlîchen in Kölne varen ze leitenne
alls ez vore steit geschriben biz daz wir hêren Johanne inde Vloretten
- 13,23 inde iren erben einen anderen bûrgen in des stat dê tât is wider hân gesazt
/ allre hande argeliste ûzbescheiden in disen voreworten
- 13,24 dises zuo eineme urkûnde inde stâticheit sô hân wir gebeten mit unsen
bûrgen hêren Willhelm Schorenstein den kirchhêren van Bôsdorf
- 13,25 daz hê sîn ingesigel mit mîneme ingesigele hêren Râtboten des ritters an
diusen brieve hât gehangen . dit is geschiet des næhesten sunnentâs
- 13,26 nâh sancte Paules tage daz hê bekêrt wart in deme jâre gotes tûsent driu
hundert inde zweinzic jâr
- 14,1 wir Râtbote der schelhe van Odenkirchen ritter inde Râtbote sîn sun tuon
kunt allen den jenen die diusen brieve
- 14,2 ane sient inde hoerent lesen want wir vûre uns inde vûre unse wîslîche erben
verkoufet hân den êrsamen
- 14,3 persônen hêren Johanne van deme horne die genant is van Gürzenich
scheffene ze Kölne inde vern Vloretten sînere

- 14,4 êlîcher hûsvrouwen inde iren wîslîchen erben unsen hov ze Bôsdorf unse
erbe / guot inde ouch unse rende
- 14,5 sôwie dâ inde ûf deme velde ze Bôsdorf inde ouch in Vliezstetær velde inde
dâr zuo zien morgene busch vrîeigenes /
- 14,6 gelegen sint also die grôze brieve die dâr ûf gemachet inde besigelt sint
volkomenlîchen behaltent
- 14,7 daz wir doch willen hûeten krot inde anespruche Râtboten inde Gêrhartes
die süne sint Agnesen unser snurhen
- 14,8 inde swægærinne inde die unse eninkelen inde neven sint / die noch binnen
iren tagen sint / after mâls ûf dit guot
- 14,9 inde erbe tuon mûgen / ouch wie si engeinere hande reht hier ane niet inne
habent noch en hân alls ez deme rihtær
- 14,10 inte den lantmannen wole kûndic is . doch sô geloben wir in guoten triuwen
ob die voresprochen Râtbote inde Gêrhart
- 14,11 zuo iren tagen quæmen inde dit selbe guot inde erbe sôwie iz gelegen is ane
spræchen inde kröteten daz
- 14,12 wir danne die anespruche inde krot den vore genanten hêren Johanne inde
vern Vloretten sîneme wîbe inde iren
- 14,13 wîslîchen erben ane solen tuon mit unser kost inde arbeit inde hân zuo
mêrre stæticheit ze bürge inde ze sachwalte
- 14,14 gesazt Heinrîche van Polle Râtbote van Vliezsteten Gêrharte sînen bruoder
inde Wernhere Schützendorf
- 14,15 van Vliezsteten die sich vore uns inde mit uns vüre die voresprochen
voreworte ze volvüerenne mannelich vore al verbunden
- 14,16 hânt inde gelobet in guoten triuwen . mit aldus getânere voreworte obe wir
inde unse bürgen ûf einigen
- 14,17 brûch diser stücke gemanet werden van hêren Johannes inde vern Vloretten
inde irere wîslîcher erben wegen
- 14,18 daz wir inde unse bürgen danne samentlîchen ze Kölne in varen solen in
eine êrsame herberge die si uns in
- 14,19 Kölne bewîsen ob mannelich van uns obe van unsen bürgen mac dâr vüre
sich legen einen êrsamen knappe mit
- 14,20 eineme pferde ûf unse kost alle tage ze ezzenne inde ze leistenne alls guote
bürgen ûz der leistung niemer mêr ze
- 14,21 varen noch ze kumenne den vore genanten hêren Johanne inde vern
Vloretten sîneme wîbe inde iren wîslîchen
- 14,22 erben en sî zuo êrst alle krot inde anespruche Râtbotes inde Gêrhardes der
kindere ûf daz vore genante
- 14,23 guot inde erbe abe getân mit unser kost inde arbeit . vort wære daz sache
obe einic unser bürgen
- 14,24 die vore genant sint abelîbic würde sô solen wir binnen vier wochen in einen
anderen guoten bürgen wider
- 14,25 setzen in des stat dê tât is en tæten wir des niet also balde alls wir inde
andere unse bürge dâr ûf gemanet
- 14,26 werden solen samentlîchen inde hendelingen ze Kölne in varen ze ezzenne
inde ze leistenne in alle der wîs alls ez vore gesprochen
- 14,27 is alls lange biz daz wir hêren Johanne inde vern Vloretten sîneme wîbe inde
iren wîslîchen erben einen

- 14,28 anderen guoten bürgen in des stat dê gestorben is wider hân gesazt allre
hande argelist ûzbescheiden in disen
- 14,29 voreworten . dises zuo eineme urkûnde inde zuo einere mêrre stâticheit sô
hân wir gebeten hêren Willhelm Schorenstein
- 14,30 den kirchhêren van Bôsdorf daz hê sîn ingesigel mit mîneme ingesigele
hêren Râtboten des ritters
- 14,31 van Odenkirchen an diusen brief gevangen . under disen ingesigele daz ich
Râtbote sîn sun inde wir andere
- 14,32 bürgen die vore genant sîn verbunden uns alle die vore geschriben voreworte
stæte ze haltenne âne argelist . dit is
- 14,33 geschiet des nâhesten sunnentâs nâh sancte Paules tage daz hê bekêrt wart
an deme jâre gotes tûsent driu hundert
- 14,34 inde zweinzic jâr
- 15,1 in gotes namen âmên . wir Râtbote der schelhe van Odenkirchen ritter
inde Râtbote sîn sun tuon kunt allen den jenen die diusen brief sient inde
hoerent
- 15,2 lesen daz wir vûre uns inde unse wîslîchen erben inde mit guoten willen
inde gehangnisse unser tohtere inde swestere Aleken inde Cecilien inde
ouch unser
- 15,3 snurchen inde swægærinne Agnesen Râtboten inde Gêrhardes irere kindere
inde ouch mit vorerâte wist inde gehangnisse der kindere gemeinere
nâhestere mâge
- 15,4 van ieweder sîten der lêhene bînamen Ruotgêrs van Garzwîlre Heinrîches
van Polle inde anderere der kindere nâhestere mâge den baz dûhte dise
koufe in
- 15,5 der kindere urbore sîn getân danne gelâzen mit gesameneter hant verkoufet
hân inde verkoufen urkûnde dises briefes den êrsamen persônen hêren
- 15,6 Johanne van deme horne dê genant is van Gürzenich scheffene ze Kôlne
inde veren Vloretten sînere êlîcher hûsvrouwen inde iren wîslîchen erben
die wider
- 15,7 uns gerechîlichen inde redelîchen gegolten hânt êwelîchen inde erbelîchen
daz guot inde daz erbe daz nâh steit geschriben bînamen einen inde niunzic
morgene
- 15,8 vrîeigenes artlandes die ziente geltent die gelegen sint in deme velde in deme
gerihten ze Bôsdorf inde ouch in Vliezstetær velde an den steten die nâh
steint geschriben
- 15,9 bînamen zientehalp morgene die gelegen sint an der stat in deme
Grimmenrôde / aber ahte morgene die gelegen sint ûf der Vuhskûlen . aber
zwêne morgene
- 15,10 die gelegen sint ûf der Kummen . aber einliftehalp morgene die schiezent
ûf den Bent /. aber vierdehalp morgene die gelegen sint ûf deme Bende .
aber
- 15,11 einen morgen dê dise vierdehalp morgene rüert . aber sibene morgene die
ligent after Arnoldes hove des rôten aber vierdehalp morgene in Vliezstetær
velde aber drî morgene dâ bî gelegen sint / aber einlif morgene gelegen sint
in Vliezstetær velde zuo deme hôheme râte wert / aber niun morgene in
deme

- 15,13 selben velde ûf der hoehe aber einlif morgene die gelegen sint ûf deme rode
bî deme grôzeme ackere dê gehoert in den vrônhoſ ze Bôsdorf . aber
15,14 niun morgene die gelegen sint ûf der Rôsinaren . aber drî morgene die
gelegen sint ûf deme lützen arte . aber unsen hoſ inde die hoveſtat ze
Bôsdorf
15,15 die vrîeigen is inde ziente vrî vore inde aften unden inde oben mit alle sîneme
behaltnisse daz dâr zuo gehoert sôwie dê hoſ gelegen is in alle deme
15,16 rehte alsô wir in her brâht hân inde besezen / mit zwein hûsen inde ire
hoveſteten die geltent allre jârlinges ahte schillinge pfenninge inde viere
15,17 inde zweinzic hûener erbelîches zinses . inde ouch zien morgene vrîeigenes
busches in der villen gelegen sint bî Osheim . dit vore genante guot erbe
15,18 inde rende sôwie si gelegen sint solen dê vore genante hêrr Johan van deme
horne inde ver Vlorette sîn wîp inde ire wîslîche erben besitzten halten inde
15,19 haben êwelîchen inde erbelîchen umbe eine summe pfenninge die si uns in
unse kennelich urbore inde nutz gegeben hânt gezalt inde wole bezalt zuo
15,20 alle unsen willen / her umbe daz wir quâmen mit unsen tohteren inde
swesteren Aleken inde Cecilien inde ouch mit Agnesen Râtbote inde
Gêrharte
15,21 irere kindere vûre Heinrîche van Gruonouwe den rihtær inde vûre die
gemeine lantliute zuo Bôsdorf vûre die kireche ûf die vrîe strâze inde
15,22 truogen ûf inde hân ûf getrân lôs inde leidic den voresprochen Johanne van
deme horne inde vern Vloretten sîneme wîbe inde iren wîslîchen erben
15,23 daz vore genuomte guot erbe inde rende sôwie si gelegen sint zuo iren
henden alls vûre ein vrîeigen guot inde sîn des ûz gegangen in alle deme
15,24 rehte alls ez gewonelîchen is oben inde nider vrîeigenes guotes ûz ze gânne
inde ze weren inde hân wir ouch dâ in boben mit unsen tohteren inde
15,25 swesteren Aleken inde Cecilien inde ouch mit Agnesen Râtbote inde
Gêrharte iren kinderen die vore genant sint in urkûnde des rihtærs inde
der lantliute
15,26 zuo Bôsdorf die vore gesprochen sint ûf daz voresprochen guot erbe inde
rende sôwie si gelegen sint verzigen inde verzîhen inde hân ouch
15,27 enwec geschaffen mit munde mit henden inde mit halme alls ez
gewonelîchen inde reht is zuo henden der vore ganter hêren Johannes
van deme horne inde vern
15,28 Vloretten sîneme wîbe inde iren wîslîchen erben / alsô daz si dit selbe guot
erbe inde rende sôwie si gelegen sint mit erbelîcheme rehte besitzten inde
15,29 behalten solen . inde hât ouch Heinrîch van Gruonouwe der voresprochen
rihtær van Bôsdorf ban inde vride vermittes über den lantman getân ûf
15,30 daz guot erbe inde rende die vore genant sint / inde verzîhen ouch vûre uns
inde vûre unse erben allre hande werwort inde werigen geistlîches
15,31 rehtes inde wereltlîches argelist schalcheit inde quâter behenticheit die uns
after mâls ze staten mohten stân ûf daz guot erbe inde rende die
15,32 vore genant sint dises zuo eineme urkûnde inde zuo einere êwelîcher
stæticheit sô hân wir gebeten den edelen man Heinrîche van Rîferscheit
den
15,33 hêrrn van Betebûre inde ouch die vrume êrsame liute hêren Gêrharte den
burcgræven van Odenkirchen inde hêren Râtboten van Rode rittere

- 15,34 daz si ire ingesigele mit mîneme ingesigele hêren Râtboten van
Odenkirchen vore genant is an diusen brief hânt gehangen / under disen
ingesigelen
- 15,35 verbunden ich Râtbote hêren Râtboten sun van Odenkirchen mich alle dise
voreworte stæte ze haltenne . dit is geschiet in urkünde Heinrîches des
rihtærs
- 15,36 Tilmannes Kûefe Erwînes des wirtes Gøbels Tönis . Gêrhardes
Spangenslagærs inde anderere vile lantmanne van Bôsdorf in deme jâre
gotes tûsent
- 15,37 driu hundert inde zweinzic jâre des næhesten sunnentâs nâh sancte Paules
tage daz hê bekêrt wart